

مُورفيمه کانی(-۱) له دیالیکتی ناوه‌راستی زمانی کوردیدا

م.ی. دلشاد مجاهمه‌د غریب

زانکوئی گهربیان - فاکه‌لت زانسته مروفایه‌تیه کان ووهرزش - سکولی زمان وزانسته مروفایه‌تیه کان - بهش زمانی کوردی

لیشکی

زمان په بیره‌ویکی دهندگیه، یاخود نامیریکه بوله یه‌کتر که‌یشن و کودیارده‌یه کی کومه‌لایه‌تی به‌کاردیت. هه‌ر زمانیکیش تاییه تمه‌ندی خوی‌هه‌یه، که ددبیته پیناس و ناسنامه‌ی و له زمانه‌کانی تر جودای دکاته‌وه..... چونکه هه‌ر زمانی دستور و تاییه تمه‌ندی خوی‌هه‌یه، ج له ناستی دنگسازی یان وشه‌سازی یاخود رسته‌سازیدا بیت. هه‌ر زمانیکیش به پیش ناسته‌کانی زمان و به پیش کومه‌لیک یاسا و دستور رهفتار له‌گه‌ل دانه ریزمانیکیه کاندا دکات، زمانی کوردیش یه‌کیکه له زمانه هیندوئیرانیکیه کان، که سه‌ر به خیزانی (هیندونه‌ورؤپاییه) و سه‌ر به خو کار له‌گه‌ل نه‌مو یاسا و دستورانه دکات بوله شیکردن‌هه‌وهی دانه ریزمانیکیه کانی، له پال نه‌وهشدا هه‌ندیک جار سوود له تویزینه‌وهی زمانی تر و درده‌گیریت به مه‌بهسته تویزینه‌وه و دهله‌مه‌ندکردنی یاسا زمانیکیه کان.

ناونیشانی لیکولینه‌وهکه:

ئه‌م لیکولینه‌وهکه به ناو نیشانی : ((مُورفيمه کانی(-۱) له دیالیکتی ناوه‌راستی زمانی کور دیدا)) وهیه و، تییدا تیشك خراوه‌ته سه‌ر دیاریکردنی ئه‌رکی مُورفيمه کانی (-۱) له هه‌ردو ناستی وشه‌سازی و رسته‌سازیدا و، رولی له دروستکردنی وشه‌ی نوی و دهله‌مه‌ندکردنی فرهنه‌نگی زمانی کوردی خراوه‌ته رو.

هه‌ی هه‌لپزادنی ئه‌م بابه‌ته:

مُورفيمه کانی (-۱) که به‌چه‌ند مُورفيمه‌یکی به‌ندی ریزمانی ناسه‌ریه‌خوی بی‌واتا ده‌ناسرین، له‌گه‌ل وشه، یاخود فریز و رسته‌دا واتاکانیان ده‌ده‌که‌وهیت و په بیره‌ویکی خزمه‌تکوزارن..... نه‌و لیکولینه‌وانه‌ی له‌مه‌ر کیش و یاساکانی ریزمانی کوردییه‌وه نه‌نجام دراون، بوله دوزینه‌وهی نه‌و دستورانه‌ی ریزمانی کوردی له‌سه‌ر به‌نده، زور مه‌بستیان پیکاوه..... تا راده‌یک به‌رهه‌می به‌که‌لک و پر بایه‌غیان هیناوه‌ته نه‌نجام له نیشاندان وشیکردن‌هه‌وهی دانه ریزمانیکیه کاندا، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وهشدا هه‌ندیک که‌لین و بابه‌تی زانستی ههن، به‌شیوه‌ی راسته‌وخو یا ناپارسته‌وخو ئاوریان لینه‌دراده‌ته‌وه، ناشکرایه، تا نه‌مرؤ چه‌ند لیکولینه‌وهکه بله‌باره‌ی مُورفيمه به‌نده ریزمانیکیه کانه‌وه بله‌رچاو ده‌که‌ون و به‌نه‌نجام که‌بینراون، به‌لام سه‌رده‌ای نه‌وهش ، به ئه‌رکی سه‌رشانی خومانی ده‌زانین، به پیش توانست و به‌شیوه‌یکی زانسته له مُورفيمه کانی (-۱) بدولین، چونکه گه‌لیک ئه‌رکی گرنک و به‌چاوانی هه‌یه له ناستی وشه سازی و رسته سازیدا، به‌لام وکو پیویست کاریان له‌سه‌ر نه‌کراوه.

که‌رهسته و ریبازی لیکولینه‌وهکه:

که‌رهسته‌ی لیکولینه‌وهکه بریتییه له ئاخاوتني رؤزانه‌ی خه‌لک و دیزه شیعريیک به که‌رهسته‌ی دیالیکتی ناوه‌راستی زمانی کوردی نه‌نجام دراوه، ریبازی لیکولینه‌وهکه ش بریتییه له ریبازی وهسفی شیکاری.

سنوري باسه‌که :

باسه‌که لیکولینه‌وهکه ورده له‌مه‌ر مُورفيمه کانی (-۱) ووه نه‌نجام دراوه و له چوار چیوه‌ی (وشه‌سازی و رسته سازی) تیپه‌ری نه‌کردوده.

ناورۇكى لىكۈلىنەوەكە:

ناورۇكى لىكۈلىنەوەكە بىرىتىيە لە پىشەكىيەك و دوو بهش و نەنجامى لىكۈلىنەوەكە.

بەشى يەكەم:

لەم بەشەدا باسى مۇرفىيە(۱) ئى وشه داپىزى- وشەسازى دەكەين و بەپىى توانست ئەركەكە لە رۇنانى وشەدا دىيارى دەكەين و، هەول دەدەين ياسا و دەستورەكانى نىشانىدەين، چونكە ھاواکارى رۇنانى وشەنى نۇي دەكتات، بۇيە ئەرك و رۇنى مۇرفىيە (۱) وەك پاشگە خراوەتە رۇو. هەروەها تىشك و رۇوناڭى خراوەتە سەر مۇرفىيەكانى(۱) ئى وشه گۇر- سىنتاكسى، كە ئەم ئەركانە جىيە جى دەكەن و لە سازدانى پىستەدا بەشدارى دەكەن، وەك :

۱-(۱) ئى كاتى راپىردوو.

۲-(۱) ئى كاتى راپىردوو لە بىكەر نادىياردا.

۳-(۱) ئى پاشبهند.

۴-(۱) ئى جىنناوى لكاو.

۵-(۱) ئى بانگەيىشتىكردن.

مۇرفىيە(۱) لە ئاستى وشە سازىدا

لەبەر ئەوهى ئەم بەشە لىكۈلىنەوەكەمان لىكۈلىنەوەيەكى وشەسازىيە و، رۇل و ئەركى مۇرفىيەكانى(۱) دەخەينە رۇو، بۇيە بە پىيمىستى دەزانىن لە دەستپېيىكدا پچىيىك لەو زانستە بەدوپىن پاشان بەكۆرتى گەشتىك بەنىيۇ ئەو پىنناسانەدا بکەين، كە لە بارەدى (مۇرفىيە) دەۋە سازىداون، ئەوچا كورتە باسىيىكى جۇرەكانى لە زمانى كوردىدا دەستنىشان بکەين و هەندىيە زانىيارى لە بارەيىانەو بخەيىنە رۇو.

- وشەسازى-علم الصرف-morphology :- زاراوەمى مۇرفۇلۇجى كە لە زمانى يۇنانىيەوە وەركىراوه، لە (morpheme شىوه-قۇرم) و (loges - زانست-لىكۈلىنەوە) پىكەتتەوە^(۱).

بەم شىوهىيە مۇرفۇلۇجى بىرىتىيە لە : لىكۈلىنەوە لە بارەدى وشەوە لە رۇوى پىكەتلىن و گۇرۇانەوە دەدۋىت..... ياخود لە مۇرفىيەكانى وشە دەكۈلىتەوە و ئەو مۇرفىيەمانە بىناغەى وشە پىك دەھىيىن. وشەش ھەرچەندە دانەيەكى زمانى يەكچار دىريپىن ويلاؤ و ئاشنایىه، كە چى تا سانانىيە درەنگ پىنناسىنى ورد و قول و قۇل و تەواوى نەخراوەتە رۇو. واتا پىنناسەيەكى ئەوتۇ نابىينىرى، كە گشت رۇوېيەكى وشە بىگىرىتەوە، بەنگۇ زماندۇان ھەر جارىيەك بۇ مەبەستىك و ئەسر پىنناسىنىش دېك نىن^(۲).

پاشان زمانەوانى بىيانى توانىيەن ھەممۇ ناوهەكانى(وشەي سادە، ئامراز... تى) لە زاراوەيىكى وەكۈ(مۇرفىيە- Morpheme كوبىكەنەوە، كە وشەيەكى گرىيکىيە و چەمكى قۇرم دەدات، وەك ئاشكرايە مۇرفىيەميش زۇر پىنناسەيەهەيە و، بە بۇ چۈونى ئىمە كۈجاوتىرىن پىنناسە ئەوهىيە، كە دەلىت: ((مۇرفىيە يەكەيەكە، ناتوانىرىت لەرلى شىتەلىكىن و جىياڭىزدىن وەوە دەكىرىت بەيەكە ئەركەتى خاوهەن- واتا يان ھەنگىرى واتا))^(۳). بەم جۇرە دەتowanىن بلىيىن لە مۇرفىيەدا ئەم تايىيەتانە بەدى دەكىرىت^(۴) :

۱- لە قۇنىيەيىك يان پىتىپىك دېت.

۲- كەرت ناکىرىت بۇ پارچەي بچۈوكىتى.

۳- خاون قۇرم و شىوهىيە.

۴- خاوهەن واتايىه.

۵- نه رکی و شه سازی و پسته سازی دهینیت.

که واته نه و فورمانه ساده ترین چه مک و کورت ترین واتا ده ده بین، نه و ویه که ناتوانیت له خویان بچووکتر بکرینه و به مه رجیک واتا راسته قینه که بین نه فه و قینه^(۱). بو نموونه وشهی (پی نووس) له دوو مورفیم (پی + نووس) پیکه اتووه، ۵۴ ریه کله و مورفیمانه بچووکترین دنه و اتاداری زمانن و، پیشان دهوتیریت مورفیم.
به شیوه ویه کی گشتی له زمانی کوردیدا (مورفیم) به سه دوو جو ردا دابهش دهکریت:

۱- مورفیمی سه ریه خو-Free morpheme^(۱).

نه و مورفیمانه ن، که له پووی فورم و اتاقاوه ده توانن سه ریه خو رهفتار بکمن و، له ناو پسته دا نه رک و رولی خویان ببینن وهک: (دار، زیره ک، شار، کوردستان..... تد).

۲- مورفیمی بهند-Bound morpheme.

نه و مورفیمانه ن، که پابهندی مورفیمیکی ترن و به هیچ شیوه ویه که واتای سه ریه خویان نییه، واته به ته نیا ده رنا کهون و واتای ته واو نایه خشن^(۷)، وهک: (به، ا، تی، ه.... تد). نه م جو ره مورفیمانه له زمانی کوردیدا به مورفیمی بهند ناسرون، چونکه به ته نیا هیچ واتایه کیان نییه و به لکو واتا و نه رکیان له پال و شه و فریز و پسته دا ده ده که ویت، مورفیمی بهندیش دابهش ده بیت به سه ر:

ا- مورفیمی بهندی و شه داریز.

ب- مورفیمی بهندی و شه گور/ دیزمانی.

ا- مورفیمی بهندی و شه داریز:

نه و پیشگرو پاشگرو نایه ندانه ده گریته و وهک مورفیمیکی بهند نه رک دارشتنی و شهی نوی ده بینن، بو نموونه له وشهی (ه لکردن، بی جه رگ) له دوو نموونه یه دا مورفیمی (ه ل- بی) به ته نهایه کیان نییه به لکو کاتیک ده چنه سه ر وشهی (کردن) که چاوه که وشهی (جه رگ) ناو وشهیه کی نوییان دروست کرد ووه نه گه ل نه ووه شا مورفیمی، وشه داریزرا وکان ده توانن وشهیه که له بشه ناخاوت نیکه و بگوون بو به شه ناخاوت نیکی تر وهک (جه رگ) ناو، به لام که و ترا (بی جه رگ) ده بیت نه او و نه مورفیمی کانی (-۱) ش له زمانی کوردیدا وهکو چهند مورفیمیکی بهند رولی گرنگ ده بینن، بويه به پیویستمان زانی به شیوه ویه کی ورد و زانستی نه رکه کانیان بخهینه روو.

۱- مورفیمی (-۱) ی پاشگر-suffix

پیش نه وهی باسی نه م پاشگره بکمین، پیویسته نه وه بزانین، له زمانی کوردیدا چهند مورفیمیکی (-۱) هن وله پووی فورم و شیوه وهکو یه کن، به لام نه رک جیاواز ده بینن. یه کیک له و مورفیمانه (-۱) ی پاشگره، بويه رول و تاییه تمه ندیه کانی نه م پاشگره له زمانه که ماند پیویسته به ته واوه تی ساغ بکهینه وه، بو نه وهی جاریکی دیکه نه وه لام و ناته واویانه دیشتر ده باره نه کریمه وه و هرجاره بش بناویک و دواوه تیکی نوی وه نه خوینه به رچاو.
پاشگر له زمانی کوردیدا: نه و مورفیمی بهندیه، که به ته نیا بایه خی نییه و به شیوه ویه کی سه ریه خو کار ناکا و، به ته نیا هیچ واتایه که ناگه یه نیت، به لکو که دلکیت به وشده ده توانیت یاریده رونانی و شه ببینیت و، واتا که ده ده که ویت له به شداری و شهی نویدا.

مُورفیمی(۱)ش وکو پاشگرهکانی تر، بُو واتا و مهبهستی نوی دهتوانیت وشهی نوی پیکبھینیت، نهوش بهبهشداربیونی له زور وشهی ناسادهدا، که زمان و فهرهنهنگی کوردی پی دهونهمهند دهکریت، واتا لهگه ل مورفیمیکی بنجیدا خوی دهسازینیت بُو رونانی وشهیهکی نوی، وک:

۱- ئاوهٽناوی دارپیژراو:

له زمانی کوردیدا پاشگری(۱) وکو پاشگرهکانی تر، ده جیهه ته سه رهگی کردار و دهیکاته ئاوهٽناوی دارپیژراو و واتای بعون و خاسیهت و چونیتی نیشانددات^(۸)، وک:

چاوگ	رہگ	+	پاشگر	=	ئاوهٽناوی دارپیژراو
زانین	زان	+	ا	=	زان
تونانی	تونان	+	ا	=	تونان
دانان	دان	+	ا	=	دانان

..... تد.

نهگه رج وشهکانی (زان، توانا، دانا) وپیرای نهوهی له بنه رهنداد ئاوهٽناون، به لام لهگه ل نهوهشدا ناوی کاران و نه مرو وکو ناوی تاییه تی به کاردهھینرین و زور چالاکن، وک:

- زانا له زانکوئیه.

- توانا حەزى لە خويىندە.

- دانا نووسەرە.

..... تد.

۲- ناوی دارپیژراو:

پاشگری(۱) ده لکیت به هەندیلک ئاوهٽناووه و ناوی دارپیژراو سازدهکات، وک:

ئاوهٽناو	+	پاشگر	=	ئاوهٽناوی دارپیژراو	
گەرم	+	ا	=	گەرم	^(۹)
سارد	+	ا	=	سەرمە	

..... تد.

نهوهی جيگای سەرچ و تېبىنى بىت نهوهىي له وشهى (سەرمە) دا، دەنگى (د) گۇراوه به دەنگى (م) وپيزوينى (ا) يش بە (۵) نەميش دياردەيەكى فۇنۇلۇجىي زمانى کوردىيە، چونكە هەندى جار دەنگ ھەيە دەتۈتىهە ياخود دروست دەبىت يان دەگۈرىت..... تد.

۳- دەچىتە سەرەندىلک ژمارەي سادە و دەيکات بە دارپیژراو، وک:

ژمارە	+	پاشگر	=	ژمارەي دارپیژراو	
بېنج	+	ا	=	بەنجا	
ھەفت	+	ا	=	ھەفتا	
ھەشتا	+	ا	=	ھەشتا	

..... تد.

بهشی دوووم

مُورفیمە کانی (-ا) لە ئاستى سینتاكسدا

سینتاكس (علم النحو - syntax) زارودىكى يۇنانييە و واتاي رېككەوتىن و رېكخستان دافان دەبەخشىت، لە جۇرى رېككەوتىنى وشە لە ناو چوار چىۋەتىسى دا دەكۈلىتە وە (۱۱). مەبەست و ئاماڭى سەرەكى سینتاكس : (لېكۈنە وە چۈنىتى رېكخستانى وشە كانە لە پېكھاتە فىرىز و وشە كاندا) (۱۲). كەواتە نەركى نەو وشانە رووندە كاتە وە ، كە لە ناو رىستەدا چۈن دېز دەكىرىن و نەركى خۆيان بە جى دەھىيەن، بەۋىنە كە دەوتريت (زانى) نازانىتى مەبەست كەسىكى (زانى) يە و ئاوه ئاواه ياخود ناوابىكى تايىھتىيە، بەلام كاتىك و شەرى (زانى) دەخوتىت چوار چىۋەتىسى دەخوتىت كەسەرەت ئەو تېكە ئاوا و ئائۇزىيە لابەلا دەبىت، وەك :

ا- سىروان كورىكى رۆز زانىيە.

ب- زانى براي منە.

نەگەر سەرنج بخەينە سەر رىستە (ا) خىرا دەزانىتى وشەرى (زانى) لە بەشە ئاخاوتى ئاوه ئاواهدايە، بەلام لە رىستە (ب) دا هەست بەنەوە دەكىرىت، كە (زانى) لە نەركى ئاوه ئاوايى كەوتۇو و بۇوە بە ناو. مۇرفىمە بەندە پېزمانىيە كان، لە پال بەها پېزمانىيە كاندا نرخى سینتاكسييان ھەيە، بەلام لەگەل نەوەشدا وەكى مۇرفىمەكى سەربەخۇ رەفتاريان لەگەل ناكرىت، بەلەكى پەيوەندىيە رۇنانىيە كانى نىپوان دانە كانى ترى پېكھاتە كە نىشاندەدەن.

مۇرفىمى (-ا) لە ئاستى سینتاكسا مۇرفىمەكى ھاوبىيە، چونكە لە رۇوى فۇرم و شىيۇو وەكى يەكىن، بەلام چەند نەركىكى پېزمانى جوداجودا دەبىنەن، وەك :

۱- مۇرفىمى كاتى راپردوو:

كارى راپردوو، نەو كارىيە كە رۇوداوهكە كە دەتۆتە پېش ئاخاوتىن و رۇودانى كارەكەيش بەسەر چووه و رۇوبىداوه، مۇرفىمى (-ا) يىش وەكى مۇرفىمە كانى (وو، ي، د، ت) يەكىكە لە مۇرفىمە كانى كاتى راپردوو، وەك :

چاوج	كارى راپردوو	مۇرفىمى راپردوو	رسەتە	خويىندىكارەكە سەرى شكا
شكان	شكا	ا		
كىلان	كىلا	ا		
ھىئان	ھىنا	ا		
خنكان	خنكا	ا		
			

لە نموونانە سەرەوددا زۇر رۇون و ئاشكرايە مۇرفىمى (-ا) وەكى مۇرفىمەكى بەندى پېزمانى نەركى مۇرفىمى كاتى راپردوو يىنيووه.

۲- مۇرفىمى كاتى راپردوو لە بىكەر نادىياردا :

چەمكى بىكەر نادىيار ئەو پستە يەيە، كە بىكەرەكە و ئەو كەسە يان شتە ئىش و كىدارەكە بە جى دەھىيەت لە سىمادا لە بەر هەر چى هوئىكە وە بىت دەرناكە وىت (۱۳). لەزمانى كوردىدا نىشانە بىكەر نادىيار لە رېزەتى راپردوودا، بىرىتىيە لە :

چاوگ رهگی داهاتوو + نیشانهی نادیاری (ر) + نیشانهی کاتی راپردوو (ا)، وەك:

هینرا	=	ا	+	ر	+	هین	=	هینان
فروشرا	=	ا	+	ر	+	فروش	=	فروشتن
کیلرا	=	ا	+	ر	+	کیل	=	کیلان
بینرا	=	ا	+	ر	+	بین	=	بینین

..... تد.

لەو نموونانهی سەرەوددا کارەكانى (هینرا، فروشرا، کیلرا، بینرا.... تد) ھەريە كەيان بەكارىيکى بکەر نادىيار لە قەلەم دەدرىن، چونكە نازانرىتى كى هەتساوه يان ھەتەستىتىت بەئە نجام دانى ئەو كارانە، بۇ نموونە لە رىستەي يەكمەدا نازانرى كى يان چى ھینراوه، ھەرەوھا لە رىستەي دووھم وسىيەم و..... تد. بەھەمان شىۋىدە، لەگەل ئەوهشا لە رووی كاتەوه ئەگەر سەيرى كاتى كارەكان بکەين دەبىنин، لە كاتى راپردوودا ئە نجام دراون و كاتەكەيان بەسەر چووھ ئەويش بەيارەتى نیشانهی (ا) ھوھ دەزانىيىن كاتەكە راپردووه، چونكە كاتى داهاتوو يىشانهی (ئى/يىت) وەردەگۈرتىت، وەك:

نیشانهی داهاتوو	+	رەگ	+	نیشانهی بکەرنادىيار	+	نیشانهی بکەر نادىيار	+	نیشانهی بکەر نادىيار
دە	+	خۇ	+	ر	+	ر	+	ئى/يىت
دە	+	شىكىن	+	ر	+	ر	+	ئى/يىت
دە	+	بر	+	ر	+	ر	+	ئى/يىت

..... تد.

۴- جىئناوى لكاوى كەسى سىيەمى تاك:

لە دىايىكتى ناواھراستى زمانى كوردىدا مۇرقىمى (ا) وەك جىئناوى لكاوى كەسى سىيەمى تاك دەردهكۈيت، ھەر بەھەبەستى رۇونكىردنەوەي ئەم باسە، بە پىيىستى دەزانىن جىئناوه لكاوهەكان بە پىيى كەس و ژمارە لە بەر چاوبىن، بۇيە سەرەتا خشتەيەكى جىئناوه لكاوهەكان دەخەينە بەرچاو، وەك^(۱۴):

جىئناوى كەسى لكاو		كەس	ژمارە
B	A		
م	م	۱	تاك
يىت/ى	ت	۲	
يىت/ى، ئات/ا	ى	۳	
يىن	مان	۱	كۆ
ن	تان	۲	
ن	يان	۳	

بەو پىيە دوو دەستە جىئناوى لكاو لە دىايىكتى ناواھراستدا ھەيە و بکەر و كىدار لە كەس و ژمارەدا رېڭ دەكەون^(۱۵). واتە بکەر لە ج كەس و ژمارە يىكىدا بىت، كىدارىش جىئناويكى لكاو سەر بە ھەمان كەس و ژمارە وەردەگۈرتىت، بەوئىنە بۇ كىدارى

رابردووی تینه پهرو داهاتووی تیپه رو تینه پهرو دهسته‌ی(B) بوكه‌سی سییه‌می تاک جیناوی (۰، ات/ا، یت/ی) و هرده‌گریت، له‌گه‌ل نهودشا یه‌کیک له‌تاییه تمه‌ندییه کانی جیناوی (ات/ا) که‌سی سییه‌می تاک نهودیه له‌گه‌ل هنديک کرداری تیپه رو تینه په‌ردا درده‌که‌ویت به‌تاییه‌تی نه و کردارانی، که ره‌گه‌کانیان به ده‌نگی (و، ه) کوتایی دیت، وک:

- نه و نان ده + خو + ات ده + خو + ا
- سیروان بوبازار ده + رو + ات ده + رو + ا
- نه و یاری ده + که + ات ده + که + ات
- نه و کتیبه‌که ده + به + ات ده + به + ات

..... تد.

که‌واته فورمه‌کانی (ات/ا) وکو نه لومورفی جیناوی که‌سی سییه‌می تاک نه رک ده‌بینن سه‌باره‌ت به‌کارهینانی فورمی (ات) یان (-ا) زیاترله نیو ئاخاوتتنی روژانه و زمانی نه ده‌بیدا د، نه و ره‌حمانی حاجی مارف له‌کتیبی (ریزمانی کوری، جیناو)، (ل ۱۳۶-۱۳۷) له‌ثیر باسی (مورفیمی / ات/ا) دا، ئاماژه به‌نهوه ده‌دات، که ((گه‌پان به دیوانی ئالی و مه‌حوي وزیوه دا، نه و درده‌خا، که ته‌نیا له یه‌ک دوو شویندا نه‌بی- نه ویش له‌وشیعرانه‌دا که به‌پیتی تی کوتاییان دی- فورمی (ات) یان به‌کارهینناوه، که چی دهیان ریزه‌ی که‌سی سییه‌م به (ا) هاتووه))^(۱۶).

۴- مورفیمی (ا) پاشبه‌ند:

پاشبه‌ند نه و مورفیمیه ریزمانییه ناسه‌ربه خویانهن، که به‌ته‌نیا هیچ واتایه‌ک نابه‌خشن و نه رکیان نه گه‌ل پیشبه‌ند کاندا درده‌که‌ویت و واتای جوئر به جوئر ده‌بیه خشن^(۱۷). پاشبه‌ند کانی زمانی کوردیش بریتین له: (و، و، دا، را) لیزدا وک پیویست ته‌نها نه رک و روئی پاشبه‌ندی (دا) ده‌خه‌ینه رو، چونکه نه م پاشبه‌نده هنديک جار به‌هؤی دیاردده‌ی فونه‌تیکه‌وه ده‌نکی (د) کلورده‌گریت و ته‌نها ده‌نگی (ا) وکو نه لومورف ده‌مینیت‌وه و شوینی (دا) ده‌گریت‌وه، نه میش دیاردده‌یه‌کی ناساییه و زیاتر به‌ممه‌بستی ئاسنکردن‌وه ده‌برین به‌کاردیت، نه م دیاردده‌یه‌ش زیاتر له‌گه‌ل (ناؤ، ژماره، ئاولکرده‌دار تد) درده‌که‌ویت، بـو ته‌واو کردنی پاشبه‌ندی (دا/ا) پیشبه‌ندی (له) ده‌که‌ویت سه‌ره‌تایی به‌شه ئاخاوتتنه کانه‌وه، وک:

۱- له‌گه‌ل ناوا:

مورفیمی (ا) اوکو پاشبه‌ند له‌گه‌ل نه و ناواهه‌دا درده‌که‌ویت، که واتای کات و شوین نیشانده‌دهن و کوتاییان به‌ده‌نگی نه بزوین هاتووه، وک:

- | | |
|------------|------------|
| له ماندا | له ماندا |
| له زستاندا | له زستاندا |
| له شهواندا | له شهواندا |

..... تد.

ده‌بیت نه و له‌یاد نه که‌ین نه‌گه‌ر ناویک کوتایی به ده‌نگی بزوین هاتبیت نه و فورمی (ا) ده‌رناکه‌ویت و فورمی (ا) نه رکه‌که به جی ده‌هینیت، وک:

- | | |
|----------------|----------------|
| له ریدا | له ریدا |
| له به‌ر درگادا | له به‌ر درگادا |
| له زانکودا | له زانکودا |

..... تد.

ب-له‌گه‌ل ناوه‌نکردارا:

به‌هه‌مان شیوه نه م مؤرفیمه وهک پاشبه‌ند له‌گه‌ل ناوه‌نکردارا درده‌که‌ویت وشونی مؤرفیمی (ا) ده‌گریته‌وه، نه‌ویش به‌هه‌ی کرتاندنی ده‌نگی (د) وهیه، وهک:

له خوشیدا	له خوشیدا
له ترسدا	له ترسدا
له داخدا	له داخدا
.....تـ.تـ.

پ-له‌گه‌ل زماره‌دا^(۱۸):

له پیکه‌اته‌ی زماره‌ی که‌رتیشا، مؤرفیمی (ا) وهک پاشبه‌ند به‌شداری ده‌کات، وهک:

له ده‌دا دوو	له ده‌دا دوو
له سه‌دا سه‌د	له سه‌دا سه‌د
له هه‌زارا یه‌ک	له هه‌زارا یه‌ک
.....تـ.تـ.

۵-مؤرفیمی (ا) له دخی بانگهیشتند

له دیالیختی ناوه‌راستندا له دخی بانگهیشتند جیاوازی له نیوان نییر و مـ دهکرـ و، بـ نیـر مؤرفیمی (ه) وبـومـ مؤرفیمی (ـی) وهک ئامرازـیـک بـ بانگـهـیـشـکـرـدـنـ وـ وـرـیـاـکـرـدـنـ وـ دـهـلـکـیـنـرـیـنـ بـهـکـوتـایـیـ نـاوـیـ نـیـرـ وـ مـیـهـوـهـ، وـهـکـ:

باوک	ه +
کاک	ه +
کج	ـی +
خووشک	ـی +
.....تـ.	

ئه‌که‌ر چـیـ مؤـرفـیـمـیـ (ـهـ) وـهـکـ ئـامـراـزـیـ بـانـگـهـیـشـتـنـ لـکـاـوـهـ بـهـ وـشـهـ کـانـیـ (ـبـاـوـکـ،ـکـاـکـ.....ـتــهـ)ـهـوـهـ شـدـاـ نـهـوـهـ جـیـگـایـ ئـامـاـزـهـ کـرـدـنـ بـیـتـ نـهـوـهـیـهـ،ـلـهـگـهـ نـاوـیـکـ کـوتـایـیـ بـهـ بـزوـینـیـ (ـاـ)ـ هـاتـیـتـ،ـنـهـوـ کـاتـهـ نـیـشـانـهـیـ (ـهـ)ـیـ بـانـگـهـیـشـتـهـ کـهـ تـیـدـهـ چـیـ،ـچـونـکـهـ نـهـزـمـانـیـ کـورـدـیدـاـ دـوـوـ بـزوـینـ لـهـ پـاـلـ یـهـکـتـرـداـ نـایـنـ،ـنـهـمـیـشـ دـیـارـدـیـهـیـ کـیـ فـوـنـهـ لـوـحـیـیـهـ وـ بـهـرـ یـاسـایـیـ تـوـانـهـوـهـ (ـAssimilationـ)ـکـهـوـتـوـوـهـ وـ دـهـنـگـیـ (ـاـ)ـ وـهـکـ مؤـرفـیـمـیـ بـانـگـهـیـشـتـکـرـدـنـوـهـ دـهـمـیـنـیـهـ،ـوـهـکـ:

برا	=	ه +
لاـمـ	=	ه +
مامـوـسـتاـ	=	ه +
.....تـ.		

هـهـرـوـهـاـ لـهـ زـوـرـبـهـیـ زـوـرـیـ بـهـرـهـ مـهـ شـيـعـرـيـهـ کـانـدـاـ،ـمـؤـرفـیـمـیـ (ـاـ)ـ وـهـکـ ئـامـراـزـیـ بـانـگـهـیـشـتـکـرـدـنـ وـ چـهـنـدـ مـهـبـهـسـتـیـکـیـ تـرـ بـهـکـارـهـیـنـراـوـهـ،ـوـهـکـ:

چهنده پیم خوش بwoo زبانی حالتی دهیگوت(نالیا)

هه ردوو حه یوانین، نه تو گوی کورت و نه منیش گوی دریز^(۱۸)

لیره دا ده بینین مورفیمی(-۱) چووهته سه رن اوی(نالی) و کردوویه تی به(نالیا). نه گه ربه وردی و به شیوه هیکی زانستی کیشی دیره هوزراوه که پیشان بدین، زیاتر مه به است شاعیرمان بwoo روون ده بیته و له به کارهینانی (-۱) چیبه، ودک:

چهن ده پیم خوش بwoo زو با نی حا لی دهی کوت نا لی یا
 - ب - - ب - - ب - - ب -
 هه ردوو حهی وا نین نه تو گوی کور تو نه منیش گوی د ریز
 - ب - - ب - - ب - - ب -

ده توانین بلین به پیی نه و نمونه یهی سه رهودا، شاعیر مورفیمی (-۱) بwoo چهند مه به ستیک به کارهیناوه، ودک:

۱- هاوشه نگردنی کیشی شیعره که، چونکه نه گه ر مورفیمی (-۱) نه بوایه برگه که کورت درده چوو، له پاں نه وشدادر برگه به رامیه ر دریز و لاسه نگ دهبوو.
 ۲- بwoo جوانکردنی شیعره که.

۳- نه رکی بانگهیشتکردن بینیوه، له بدر نه وهی (گوی دریز) بانگی(نالی) کردووه، به سه رن جدا نمان له و جووه نمونانه نه ومان بwoo روون ده بیته وه، که شاعیران مورفیمی (-۱) یان به مه به است بانگهیشتکردن په یره و کردووه. نه حالته- واته حالتی بانگهیشتکردن له زمانی عه رهیشدا زور چالاکه، ودک: ((وازیدا لاتبعده))^(۱۹) لهم نمونه یدا مورفیمی (-۱) له وشهی (وازیدا) بwoo بانگهیشتکردن به کارهاتووه، بؤیه پیده چیت شاعیرانی کردن وهی زمانی عه رهی مورفیمی (-۱) یان بwoo هه مان مه به است به کارهینابیت، چونکه ودک ناشکرایه له میزه شاعیرانی کورد له زور رووه وه لاسایی زمانی عه رهی و فارسی تورکی و... تد. یان کردوته وه.

نه نجام

له کوتایی نه لیکولینه و یدا ده توانین بلین:

مورفیمی (-۱) مورفیمیکی به ندی ریزمانی - وشه داریز له دیالیکتی ناوه راستدا، وه کو پاشگر نه رکی رونانی وشهی نه گه ل وشه و فریز و رسته دا واتا و نه رکه که ده ده که ویت، ودک:

ا-له ناست وشه سازیدا:

مورفیمی (-۱) وه کو مورفیمیکی به ندی ریزمانی - وشه داریز له دیالیکتی ناوه راستدا، وه کو پاشگر نه رکی رونانی وشهی نوی ده بینیت، به مه به است ده وله مه ندکردنی فرهنگی زمانی کوردی.

ب-له ناست دسته سازیدا:

مورفیمکانی (-۱) وه کو مورفیمیکی به ندی ریزمانی - وشه کور له دیالیکتی ناوه راستدا، چهند نه رکیکی ریزمانی ده بینن، ودک:

۱- مورفیمی (-۱) ودک مورفیمیکی کاتی را برد و ده ده که ویت.

- ۲- وەکو مۆرفیمی کاتی پاپردوو لە کاری بکەر نادیاردا.
- ۳- فۇرمى(-ا) وەکو جىنناوى لەکاوى كەسى سىيەمى تاك نەگەل كىدارى (تىپەر و تىنەپەردا، دەردەكەۋىت و كورتكراوهى فۇرمى(ات).
- ۴- پاشبەندى (دا) لە دىيالىكتى ناواھەر استادا لە شىيەدە(-ا) خۇي دەنۈنىت و ئەركە كە جىبەجى دەكتات، ئەميش دىياردەيەكى فۇنۇلۇجىيە وبەھۇي كىرتاندى دەنگى (د) وە دركەوتتۇوه.
- ۵- نەكەرج مۆرفیمی(د) وەکو مۆرفیمی بانگەيىشكەرن بۇ نىر (ئى) بۇ مى بەكار دەھىنرىن، بەلام نەگەل نەوەشدا زۇرچار لە ئاخاوتىن وەلا يەن شاعيرانەوە مۆرفیمی(-ا) وەکو ئامرازى بانگەيىشتەركەن بۇ نىر دەبىسلىرى و بەرچاو دەكەۋى

زانسته مروڤقايدىيەتىيەكان

- ۱- نەورە حمانى حاجى مارف (۱۹۷۹)، پېزمانى كوردى، ب، ۱، ناو، بە غداد، ل، ۴.
- ۲- مەھمەددە عەرۇوف فەتاج (۱۹۹۰)، زمانەوانى، ھەولىر، ل، ۹۶.
- ۳- مەھمەدى مەحوى و نەرمىن عومەر، مۇدىلى پېزمانى كوردى، چاپقاۋەكائى شارەوانى سليمانى، چاپخانە ئىزىز، سليمانى، ل، ۶۲.
- ۴- مەھمەددە عەرۇوف فەتاج، سەباح پەشىدە (۲۰۰۶)، چەند لايەنلىكى مۆرفولۇجى كوردى، بەشى رووناكسىرى، چاپخانە دەنگى زەنگىن، سليمانى، ل، ۱۱.
- ۵- نەورە حمانى حاجى مارف (۱۹۹۷)، وشەرۇنان لە زمانى كوردىدا، پەراوىزى (۳)، ل، ۲۹.

- 6- Katamba, F. (1993) Morphology , Macmillian : London , p41.
- 7- عەبدۇلخەسین دەسۈن (۱۹۹۵)، مۆرفىمە پېزمانىيەكانى كار، نامەدى دكتورا، زانكۆي بەغدا، كۆلىجى پەروردە، ل، ۷۶.
- 8- نەورە حمانى حاجى مارف (۱۹۹۱)، پېزمانى كوردى، ب، ۲، ناواھەنداو، بە غدا، ل، ۸۵.
- 9- رۇزان نورى عبداللە (۲۰۰۷)، قەرەنگى زمان و زاراوه سازى كوردى، زانكۆي كۆيە، ل، ۱۱۰.
- 10- نەورە حمانى حاجى مارف (۱۹۹۸)، پېزمانى كوردى، ب، ۱، ب، ئەمارە و ئاواھەنگدار، بە غدا، ل، ۸۷.
- 11- كوردىستان موكىيانى (۱۹۸۶)، سېيتاكس پىتەمى سادە لە زمانى كوردىدا، بە غدا، ل، ۵.
- 12-Rad ford, A. (1997),Syntax: A minimalist introduction Cambridge university press , p227.

- 12- وریا عومەر ئەمین (۲۰۰۴) چەند ئاسوپىكى ترى زمانەوانى، بەرگى، ۱، ھەولىر، ل، ۲۷.
- 14- ئازاد ئەمین قەرەج باخداوان (۲۰۰۳)، پېشەندو پاشبەند لە زمانى كوردىدا، نامەدى دكتورا، كۆلىجى پەروردە، زانكۆي بەغدا، ل، ۱۶۳.
- 15- وریا عومەر ئەمین (۱۹۸۶)، پېزمانى راپاواى لكاو، ژىز (۱۴۷)، بە غدا، ل، ۷.
- 16- نەورە حمانى حاجى مارف (۱۹۸۷)، پېزمانى كوردى، ب، ۱، ب، جىنناو، بە غدا، ل، ۱۳۷-۱۳۶.
- 17- ئازاد ئەمین قەرەج باخداوان (۲۰۰۳)، ھەمان سەرچاۋە پېشىۋو، ل، ۸۰.
- 18- مەھمەدى مەلا كەرىم (۲۰۰۹)، ئالى لە كلاؤ رۇزانە شىعرەكائىيەوە، چاپى دووم، ھەولىر، ل، ۸۵.
- 19- شرح ابن عقيل، ابن عقيل الهمدانى وينظر: جامع الدروس العربية للشيخ مصطفى الفلايني، ج، ۲، بدون سنة الطبع، ص- ۲۸۲ . ۲۸۴

سەرچاۋەكان

- 1- نەورە حمانى حاجى مارف (۱۹۷۷)، وشەرۇنان لە زمانى كوردىدا، بە غدا.
- 2- نەورە حمانى حاجى مارف (۱۹۷۹)، پېزمانى كوردى، ب، ۱، ناو، بە خداد.
- 3- نەورە حمانى حاجى مارف (۱۹۸۷)، پېزمانى كوردى، ب، ۱، ب، ۲، جىنناو، بە غدا.
- 4- نەورە حمانى حاجى مارف (۱۹۹۱)، پېزمانى كوردى، ب، ۱، ب، ۲، ناواھەنداو، بە غدا.

- ٥- ئەورە حمانى حاجى مارف (١٩٩٨)، پىزمانى كوردى، ب١، ب٤، ئازاره و ئاوه تىكىدا ، بەغدا .
- ٦- ئازاد ئەمین فەرەج باخەوان (٢٠٠٣)، پىشىپەندوپاشبەند لە زمانى كوردىدا، نامە دكتۇرا، كۆئىچى پەروەردە، زانكۆي بەغدا.
- ٧- عەبدۇل ئوسىن دەسۋىن (١٩٩٥)، مۇرفىمە پىزمانىيەكانى كار، نامە دكتۇرا، زانكۆي بەغدا، كۆئىچى پەروەردە.
- ٨- رۇئان نورى عبداللە (٢٠٠٧)، قەرەنگى زمان و ئازاره سازى كوردى، زانكۆي كۆيىھە، ل١١٠.
- ٩- مەحەممەدى مەحوى و نەرمەن عومەر (٢٠٠٤)، مۇدىلى پىزمانى كوردى، چاپراوهە كانى شارەوانى سليمانى، چاپخانە ئىزىر، سليمانى.
- ١٠- مەحەممەد مەعروف فەتاخ (١٩٩٠)، زمانەوانى، ھەولىير.
- ١١- مەحەممەد مەعروف فەتاخ، سەباح رەشيد (٢٠٠٦)، چەند لايەنىكى مۇرفۇلۇجى كوردى، بەشى رووناكسىرى، چاپخانە روون، سليمانى.
- ١٢- مەحەممەدى مەلا كەرىم (٢٠٠٩)، ئالى لە كلاؤ رۇئانە شىعەرە كانىيە و، چاپى دووم، ھەولىير.
- ١٣- كوردستان مۇكىريانى (١٩٨٦)، سىنتاكس دىستەرى سادە لە زمانى كوردىدا، بەغدا.
- ١٤- وریا عومەر ئەمین (١٩٨٦)، پىزمانى رانواي لكاو، ئىزىز (١٤٧)، بەغدا.
- ١٥- وریا عومەر ئەمین (٢٠٠٤) (چەند ئاسوپەكى ترى زمانەوانى، بەرگى ١، ھەولىير).
- ١٦- شرح ابن عقيل، ابن عقيل الهمدانى وينظر: جامع الدروس العربية للشيخ مصطفى الفلايني، ج ٢، بدون سنة الطبع.
- 17-Rad ford, A. (1997), Syntax: A minimalist introduction Cambridge university press. □
- 18- KATAMBA, F. (1993) Morphology , Macmillian : London. □

ملخص البحث

هذا البحث الذي عنوانه: (مorfîmât) (أـ) في اللغة الكردية-اللهجة الوسطى وهو دراسة وصفية في مباحث الصرف والنحو للغة الكردية، حيث استخدمت فيه الأمثل والبيانات من اللهجة الوسطى للغة الكردية. ويمكن القول أن اللغة الكردية من اللغات التركيبية وللنحوقيم دور بارز فيها سواء أكانت منفصلة أم متصلة في صياغة الكلمات الجديدة في مجال الصرف او قواعديا متصلة في مجال النحو لفرض العطف والوصل بين مكونات العبارات والجمل، وبما أن المورفيمات (أـ) ذو شكل واحد من كلتي الحالتين وعليه تعتبر مورفيميا واحدا بالرغم من أن البيئة التي تظاهر فيها تختلف بعضها عن الآخر.

هذا البحث يقع في فصلين، يبدأ بالمدمة وتنتهي نتائجه وتختصر النتائج التي وصلت إليها الدراسة بما يلى:

الفصل الأول: فقد تم تخصيصه للمجال الصرفي حيث يبحث فيه المفهوم والاطار الصرفي ، وتحضر مورفيم (أـ) كمورفيم صرفي متصل لفرض بناء الكلمات القاموسية الجديدة، وهو مورفيم (لاحقة suffix).

الفصل الثاني: قد خصص هذا الفصل في دراسة قدرة المورفيمات (أـ) في المجال النحوي وفي هذا المجال مورفيمات (أـ) كمورفيم نحوى متصل يمكن أن تؤدي عدد من الوظائف النحوية وتجيد العلاقة بين مكونات العبارات والجمل، وفيما بعد عرض في بيانات أحصائية حول نسبة قدرة هذه المورفيمات ومدى اندماجها.

Abstract

This research entitled ((-)morphemes in middle accent of Kurdish Language) is a descriptive study of the infliction and syntax of Kurdish Language that examples and date have been used in . it could be said that Kurdish Language a standing role in it either those of bound or free types to form new words in the inflectional or structures of the phrases and the sentences. Since the morphemes have one form in the both cases, so they

regarded as one morpheme although the environments of their appearance are different from each other.

The research consists of two Chapters .the first one is specialized to the inflection field Which studies the concept and the second Chapter is devoted to the studies of the ability of the morpheme (-i)in the syntax field as abound morpheme that has any syntax functions and combine structure of phrases and syntax then some statistical data have been shown abut the percentage of the ability of these morpheme according to there levels and productions finally the research ends up with conclusion.